JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 22 FEBRUARY 1991 — No. 1991/37 — VENDREDI 22 FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 22 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE

Twenty-eighth session

10.30 a.m.	392nd meeting	Economic and Social Council Chamber

United Nations Programme on Space Applications and the co-ordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

3 p.m.-6 p.m.	393rd meeting	Economic and Social Council Chamber

Questions relating to space transportation system and their implications for future activities in space [8]

Examination of the physical nature and technical attributes of the geostationary orbit; examination of its utilization and applications, including, *inter alia*, in the field of space communications, as well as other questions relating to space communications developments, taking particular account of the needs and interest of developing countries [9]

Vendredi 22 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-huitième session

10 h 30	392e séance	Salle du Conseil économique et social

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommendations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

15 heures à 18 heures	393e séance	Salle du Conseil économique et social

Les systèmes de transport spatial et leurs incidences sur l'avenir des activités spatiales [8]

L'orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques; utlisation et applications, y compris, notamment, en matière de communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte particulièrement tenu des besoins et des intérêts des pays en développement [9]

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 92)

Fifth session

Morning*- 1 p.m.**	22nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the 392nd meeting of the Scientific and Technical Sub-Committee.

* See note below, on page 4.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 92)

Cinquième session

Matin* jusqu'à 13 heures**	22e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la 392e séance du Sous-Comité scientifique et technique.

** Voir note ci-dessous, p. 4.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.- 1 p.m.	151st meeting	Conference Room 2

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30 à 13 heures	151e séance	Salle de conférence 2

COMMITTEE ON THE EXERCICE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

10 a.m.- 1 p.m.	176th meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10 heures à 13 heures	176e séance	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3027
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Room S-3027

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3027
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle S-3027

PREPARATORY COMMITTEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

WORKING GROUP III

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

[Informal consultations on the terms of reference and timing for the commencement of the work of the Working Group]

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

[Consultations officieuses sur le mandat et la date d'ouverture des travaux du Groupe de travail]

International Research and Training Institute for the Advancement of Women

BOARD OF TRUSTEES

Eleventh session

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Onzième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1190th meeting (closed)	Conference Room E

CONSEIL DE SECURITE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1190e séance (privée)	Salle de conférence E

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Organizational meeting

10 a.m.-10.30 a.m.	7th meeting	Conference Room 3

Standing Committee for Programme Matters (DP/1991/L.4, DP/1991/BFC/L.2) [5]

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Mid-term reviews of country and inter-country programmes (DP/1991/6 and Add.1-8) [4]

Organizational meeting

3 p.m.-4 p.m.	8th meeting	Conference Room 3

1. Matters relating to the work of the Governing Council in 1991 (DP/1991/L.3 and Corr.1 and DP/1991/2) [6]
2. Other matters
3. Closure of the meeting

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réunion d'organisation

10 heures à 10 h 30	7e séance	Salle de conférence 3

Comité permanent chargé des questions liées au programme (DP/1991/L.4, DP/1991/BFC/L.2) [5]

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examens à mi-parcours des programmes de pays et des programmes multinationaux (DP/1991/6 et Add.1 à 8) [4]

Réunion d'organisation

15 heures à 16 heures	8e séance	Salle de conférence 3

1. Questions relatives aux travaux du Conseil d'administration en 1991 (DP/1991/L.3 et Corr.1 et DP/1991/2) [6]
2. Questions diverses
3. Clôture de la réunion

GOVERNING COUNCIL

Special session

4 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 3

1. Preparations for the fifth programming cycle: Special Programme Resources (DP/1991/L.5) [2]
2. Agency support costs [3]
3. Mid-term reviews of country and inter-country programmes (DP/1991/6 and Add.1-8) [4]
4. Other matters
5. Closure of the session

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session extraordinaire

16 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 3

1. Préparatifs du cinquième cycle de programmation : ressources spéciales du Programme (DP/1991/L.5) [2]
2. Dépenses d'appui des organisations [3]
3. Examens à mi-parcours des programmes de pays et des programmes multinationaux (DP/1991/6 et Add.1 à 8) [4]
3. Questions diverses
4. Clôture de la session

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE OF THE COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

10 heures à 10 h 30	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Development Programme

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room B

Programme des Nations Unies pour le développement

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence B

Special presentation on outer space activities

At the end of the morning meeting of the Working Group of the Whole of the Scientific and Technical Sub-Committee *today*, 22 February, a special film presentation will be made by Astronaut Vance Brand, Command Module Pilot on the Appollo-Soyuz mission, in the Economic and Social Council Chamber.

Exposé spécial sur les activités spatiales

A la fin de la séance du matin du Groupe de travail plénier du Sous-Comité scientifique et technique *aujourd'hui* 22 février, l'astronaute Vance Brand, pilote module de commande de la mission Appollo-Soyuz, présente un film, dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations of the twenty-sixth session of the POPULATION COMMISSION and the POPULATION COMMISSION ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION will be held on Tuesday, 26 February 1991, at 11 a.m. in Conference Room 3.

* * *

The twenty-sixth session of the POPULATION COMMISSION will be held at United Nations Headquarters from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.9/1991/1.

The POPULATION COMMISSION ACTING AS PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION will meet at Headquarters from 27 February to 1 March 1991. The provisional agenda is contained in document E/CONF.84/PC/1.

* * *

The thirty-fifth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.6/1991/1.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (ON RESTRUCTURING) on Monday, 25 February 1991, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Monday, 25 February 1991, at 10 a.m. in Conference room 5.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations officieuses de la vingt-sixième session de la COMMISSION DE LA POPULATION et de la COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION auront lieu mardi 26 février 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

La vingt-sixième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.9/1991/1.

La COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION se réunira au Siège du 27 février au 1er mars 1991. L'ordre du jour provisoire figure dans le doument E/CONF.84/PC/1.

* * *

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu au Centre international de Vienne du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.6/1991/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 (SUR LA RESTRUCTURATION) tiendra une réunion privée le lundi 25 février 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le lundi 25 février 1991 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

Panel meetings opened to all interested parties will be held as follows:

26 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 3, Lessons from previous attempts at reform of the United Nations

28 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 4, Goals and strategies for the 1990s: the political, analytical, operational, statistical and regional issues

* * *

Presentation of gift

Today, 22 February 1991, at 3 p.m., Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark will present a gift from the Danish people to the United Nations. The unveiling of the gift, which is entitled "The Sun Chariot", will take place in the hall adjacent to the Delegates' entrance to the General Assembly Hall (second floor).

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Des groupes de discussion ouverts à toutes les parties intéressées auront lieu comme suit :

26 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 3, Enseignements des précédentes tentatives de réforme de l'Organisation des Nations Unies

28 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 4, Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales

* * *

Remise d'un don

Aujourd'hui 22 février 1991 à 15 heures, Sa Majesté la reine Margrethe II du Danemark remettra à l'Organisation des Nations Unies un don du peuple danois. Le don, intitulé "The Sun Chariot", sera dévoilé dans le hall attenant à l'entrée des délégués de la salle de l'Assemblée générale (deuxième étage).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 21 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE
Twenty-eighth session — 390th meeting

United Nations Programme on Space Applications and the co-ordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

The discussions on items 4 and 5 continued with statements by the representatives of Japan, Argentina, the United States, Canada, the USSR and Iran (Islamic Republic of), as well as by the observer of the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT).

A special presentation was made by Ms Diane Thompson, Chairman, Canadian Remote Sensing Society on "Airborne Remote Sensing for Global Resource Monitoring: A Summary of Canadian Capabilities".

391st meeting

Organization of work

The Sub-Committee decided to invite the representative of Malaysia to participate in the session.

The theme fixed for special attention at the 1991 session of the Scientific and Technical Sub-Committee: "Applications of airborne and satellite remote sensing for prospecting mineral and ground-water resources and for monitoring and managing biological resources, with emphasis on agriculture, taking into particular account the needs of developing countries" [14]

The second and final session of a scientific symposium co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF) on the special theme, under the heading "Biological and Agricultural Resources", was opened by Mr. Dale Fester, Vice-President, IAF, and followed by presentations on "The Global Change Encyclopedia: A Project for the International Space Year", by Mr. Réjean Simard, Canada Center for Remote Sensing; "Applications of Remote Sensing for the Management of Land Resources", by Mr. M.G. Chandrasekhar, ISRO Headquarters;

Jeudi 21 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-huitième session — 390e séance

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommendations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Le débat sur les points 4 et 5 se poursuit avec des déclarations des représentants du Japon, de l'Argentine, des Etats-Unis, du Canada, de l'URSS et de l'Iran (République islamique d'), ainsi que par l'Observateur de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT).

Mme Diane Thompson, présidente de la Société canadienne de télédétection, fait un exposé spécial sur le thème "Télédétection aérospatiale pour la surveillance des ressources mondiales : un aperçu des capacités canadiennes".

391e séance

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter le représentant de la Malaisie à participer à la session.

Le thème devant faire l'objet d'une attention particulière à la session de 1991 du Sous-Comité scientifique et technique : "Applications de la télédétection aérospatiale à la prospection minière et hydrogéologique ainsi qu'à la surveillance et à la gestion des ressources biologiques, l'accent étant mis sur l'agriculture et compte tenu en particulier des besoins des pays en développement" [14]

La deuxième et dernière session du colloque scientifique organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA) sur le thème spécial, à propos des "Ressources biologiques et agricoles, est ouverte par M. Dale Fester, Vice-Président de la FIA; suivent des exposés sur "L'encyclopédie du changement planétaire : projet pour l'Année internationale de l'espace" par M. Réjean Simard, Centre Canada pour la télédétection; "Applications de la télédétection à la gestion des ressources terrestres" par M. M.G. Chandrasekhar, Siège de l'ISRO; "Applications de la

"Applications of Remote Sensing for Agricultural Resources", by Mr. Edwin I. Cissel, US Department of Agriculture, and "Applications of Remote Sensing for Deforestation", by Mr. Roberto Pereira da Cunha of the Brazil Institute of Space Research.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Fifth session — 21st meeting

The Working Group of the Whole began the deliberations of its Fifth session with a statement by its new Chairman, Mr. Mohammed Nasim Shah (Pakistan).

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1377th meeting

Opening of the session

The Secretary-General opened the session and made a statement.

Election of officers

The Special Committee unanimously elected H.E. Mr. Tesfaye Tadesse (Ethiopia) Président.

The Special Committee also elected H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada (Cuba), Mr. Sverre J. Bergh Johansen (Norway) and Mr. Alexander Slaby (Czechoslovakia), as Vice-Chairmen, and Mr. Mohammad Najdat Shaheed (Syrian Arab Republic), as Rapporteur.

The Chairman made a statement.

Organization of work

The Chairman drew attention to notes by the Secretary-General (A/AC.109/L.1754) and by the Chairman (A/AC.109/L.1755*) relating to organization of work.

By adopting the suggestions contained in the note by the Chairman (A/AC.109/L.1755*), the Committee decided, without objection, to maintain the Working Group, the Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance and the Sub-Committee on Small Territories, with the following members:

Working Group: the officers of the Committee and the Sub-Committees; Congo, Fiji and the Islamic Republic of Iran.

Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance: Afghanistan, Bulgaria, Congo, Cuba, Czechoslovakia,

télédétection pour les ressources agricoles" par M. Edwin I. Cissel, Département de l'agriculture des Etats-Unis; "Applications de la télédétection pour le déboisement" par M. Roberto Pereira da Cunha de l'Institut brésilien de recherche spatiale.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Cinquième session — 21e séance

Le Groupe de travail plénier commence ses délibértions sur sa cinquième session avec une déclaration de son nouveau Président, M. Mohammed Nasim Shah (Pakistan).

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1377e séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général ouvre la session et fait une déclaration.

Election du bureau

A l'unanimité, le Comité spécial élit S.E. M. Tesfaye Tadesse (Ethiopie) Président.

Le Comité spécial élit aussi S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada (Cuba), M. Sverre J. Bergh Johansen (Norvège) et M. Alexander Slaby (Tchécoslovaquie), Vice-Présidents et M. Mohammad Najdat Shaheed (République arabe syrienne) Rapporteur.

Le Président fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président appelle l'attention sur les notes du Secrétaire général (A/AC.109/L.1754) et du Président (A/AC.109/L.1755*) relatives à l'organisation des travaux.

En adoptant les suggestions figurant dans la note du Président (A/AC.109/L.1755*), le Comité décide, sans opposition, de maintenir le Groupe de travail, le Sous-Comité des pétitions, de l'information et de l'assistance et le Sous-Comité des petits territoires, avec la composition suivante :

Groupe de travail : les membres des bureaux du Comité et des Sous-Comités, le Congo, Fidji et la République islamique d'Iran.

Sous-Comités des pétitions, de l'information et de l'assistance : Afghanistan, Bulgarie, Congo, Cuba, Indonésie, Iraq,

Indonesia, Islamic Republic of Iran, Iraq, Mali, Papua New Guinea, Sierra Leone, Syrian Arab Republic, Tunisia and United Republic of Tanzania.

Sub-Committee on Small Territories: Afghanistan, Bulgaria, Chile, Côte d'Ivoire, Cuba, Czechoslovakia, Ethiopia, Fiji, India, Indonesia, Islamic Republic of Iran, Iraq, Mali, Norway, Papua New Guinea, Trinidad and Tobago, Tunisia, United Republic of Tanzania, Venezuela and Yugoslavia.

The Committee unanimously elected H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia (Papua New Guinea) as the Chairman of the Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance, and Mr. Ghazi Jomaa (Tunisia) as the Chairman of the Sub-Committee on Small Territories, and Mr. José Acosta-Fragachán (Venezuela) as the Rapporteur of that Sub-Committee.

On the proposal of the Chairman and following statements by the representatives of Indonesia and Portugal, the Committee decided to approve the suggestions contained in his note, it being understood that modifications would be made as developments so warrant.

On the proposal of the Chairman and in accordance with the meetings schedule approved by the General Assembly for the year 1991, the Committee also decided to request the subsidiary bodies to meet between March and June to complete consideration of the items allocated for their review and report, with a view to enabling the Committee to submit its report to the Assembly within the prescribed time.

The Chairman drew attention to General Assembly decisions 44/429 and 45/410 relating to the International Decade for the Eradication of Colonialism.

The representative of New Zealand made a statement.

Statements were made by the representatives of Cuba, Norway, Papua New Guinea, Tunisia and Czechoslovakia.

Statements were made by the representative of the Congo, in his capacity as Chairman of the Fourth Committee of the General Assembly, as well as by the Chairman.

Statements in exercise of the right of reply were made by the representatives of Indonesia and Portugal.

Cooperation with United Nations bodies

Cooperation with intergovernmental bodies

The Committee decided to authorize the Chairman to hold consultations, as appropriate, concerning the Committee's participation at meetings.

Mali, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République arabe syrienne, République islamique d'Iran, République-Unie de Tanzanie, Sierra Leone, Tchécoslovaquie et Tunisie.

Sous-Comité des petits territoires : Afghanistan, Bulgarie, Chili, Côte d'Ivoire, Cuba, Ethiopie, Fidji, Inde, Indonésie, Iraq, Mali, Norvège, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République islamique d'Iran, République-Unie de Tanzanie, Tchécoslovaquie, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Venezuela et Yougoslavie.

A l'unanimité, le Comité élit S.E. M. Renagi Renagi Lohia (Papouasie-Nouvelle-Guinée) Président du Sous-Comité des pétitions, de l'information et de l'assistance, M. Ghazi Jomaa (Tunisie) Président du Sous-Comité des petits territoires et M. José Acosta-Fragachán (Venezuela) Rapporteur de ce Sous-Comité.

Sur la proposition du Président et après des déclarations des représentants de l'Indonésie et du Portugal, le Comité décide d'approuver les suggestions figurant dans sa note, étant entendu que les modifications nécessaires seront apportées.

Sur la propostion du Président et conformément au calendrier de séances approuvé par l'Assemblée générale pour 1991, le Comité décide aussi de prier les organes subsidiaire de se réunir entre mars et juin pour terminer l'examen des questions soumises à leur examen et faire rapport, afin de permettre au Comité de présenter son rapport à l'Assemblée générale dans le délai prévu.

Le Président appelle l'attention sur les décisions 44/429 et 45/410 de l'Assemblée générale relatives à la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme.

Le représentant de la Nouvelle-Zélande fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Norvège, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la Tunisie et de la Tchécoslovaquie.

Des déclarations sont faites par le représentant du Congo, en sa qualité de Président de la Quatrième Commission de l'Assemblée générale, ainsi que par le Président.

Les représentants de l'Indonésie et du Portugal exercent le droit de réponse.

Coopération avec les organismes des Nations Unies

Coopération avec les organismes intergouvernementaux

Le Comité décide d'autoriser le Président à tenir des consultations selon les besoins sur la question de la participation du Comité à des réunions.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Special session — 5th meeting

Agency Support Costs [3]

The Council resumed the consideration of this item. Statements were made by the representatives of Switzerland, Canada, Algeria, Italy, Zimbabwe and Pakistan.

The Director of the Planning and Coordination Office (PCO) responded to points raised in the discussion.

The Council agreed to formulate a draft decision on this item.

Annual Review of the Financial Situation: Status of the System's Review Project and the Feasibility of Developing a Common System [5]

The Assistant Administrator and Director of the Bureau for Finance and Administration (BFA) made a statement in compliance with Governing Council decision 90/44 of 22 June 1990.

The representative of the United Kingdom made a statement, to which the Assistant Administrator and Director of BFA responded.

The Council took note of the statement by the Director of BFA, and thus concluded its consideration of this item.

Organizational meeting — 6h meeting

Standing Committee on Programme Matters [5]

The Council resumed its consideration of this item and heard a report by the Vice-President, Mr. Wojciech Jasinski (Poland), who co-ordinated the informal consultations to formulate a draft decision thereon.

The Council decided to convene a meeting of the Budgetary and Finance Committee to consider the financial implications of the draft decision formulated through the informal consultations.

The Council designated Mr. Jeremiah E. Kramer (Canada) as Chairman of the Budgetary and Finance Committee.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session extraordinaire — 5e séance

Dépenses d'appui des organisations [3]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, du Canada, de l'Algérie, de l'Italie, du Zimbabwe et du Pakistan.

Le Directeur du Bureau de la planification et de la coordination (BPC) répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Conseil décide de préparer un projet de décision sur la question.

Examen annuel de la situation financière : état du projet d'examen des systèmes de possibilité d'établir un système commun [5]

L'Administrateur assistant et Directeur du Bureau de l'administration et des finances (BAF) fait une déclartion conformément à la décision 90/44 du Conseil en date du 20 juin 1990.

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration, à laquelle l'Administrateur assistant et Directeur du BAF répond.

Le Conseil prend note de la déclaration du Directeur du BAF et termine ainsi l'examen de la question.

Session d'organisation — 6e séance

Comité permanent des questions relatives au programme [5]

Le Conseil reprend l'examen de cette question en entendant un rapport du Vice-Président, M. Wojciech Jasinski (Pologne), qui était chargé de coordonner les consultations officieuses pour préparer un projet de décision sur la question.

Le Conseil décide de convoquer une séance du Comité budgétaire et financier pour examiner les incidences financières du projet de décision préparé au cours des consultations officieuses.

Le Conseil nomme M. Jeremiah E. Kramer (Canada) Président du Comité budgétaire et financier.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Washington, D.C.

THURSDAY, 14 FEBRUARY 1991

10th plenary meeting

Organizational matters: organization of work [3 (c)]

Proposal concerning subsidiary organs submitted by the Vice-Chairman (A/AC.237/L.3)

Mr. Raúl Estrada Oyuela (Argentina), Vice-Chairman of the Committee, reported on the consultations which had taken place in the informal contact group concerning subsidiary organs and introduced his proposals (A/AC.237/L.3).

Special voluntary fund

The Chairman drew the attention of the Committee to the draft text of a possible decision on the use of the special voluntary fund to support the participation of developing countries in the work of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change.

Adoption of the report (A/AC.237/L.1 and Corr.1 (Spanish only) and Corr.2, A/AC.237/L.1/Add.1 and Add.1/Corr.1, A/AC.237/L.1/ Add.2 and 3) [5]

The Chairman drew the attention of the Committee to the parts of the draft report on the first session before the Committee.

The Chairman further drew the Committee's attention to a draft text summarizing the discussion which had taken place at informal meetings of the plenary with regard to the relations of the Committee with the Intergovernmental Panel on Climate Change. The Chairman pointed out that, if approved by the Committee, the draft text would be issued as part of the draft report.

11th plenary meeting

Organizational matters: organization of work [3 (c)]

Establishment of subsidiary organs and organization of work: draft decision (A/AC.237/L.5)

The Chairman drew the attention of the Committee to a draft decision (A/AC.237/L.5), to which was annexed the text of document A/AC.237/L.3 with amendments to paragraphs 1 and 4.

The Committee adopted the draft decision, whereby, *inter alia*, it established two working groups.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Washington, D.C.

JEUDI 14 FEVRIER 1991

10e séance plénière

Questions d'organisation : organisation des travaux [3 c)]

Proposition concernant la création d'organes subsidiaires présentée par le Vice-Président (A/AC.237/L.3)

M. Raúl Estrada Oyuela (Argentine), Vice-Président du Comité, fait rapport sur les consultations tenues par le groupe de contact officieux concernant les organes subsidiaires et présente ses propositions (A/AC.237/L.3).

Fonds bénévole spécial

Le Président appelle l'attention du Comité sur le projet de texte d'une décision possible relative à l'utilisation du fonds bénévole spécial destiné à financer la participation des pays en développement aux travaux du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques.

Adoption du rapport (A/AC.237/L.1 et Corr.1 (espagnol seulement) et Corr.2, A/AC.237/L.1/Add.1 et Add.1/Corr.1, A/AC.237/L.1/Add.2 et 3) [5]

Le Président appelle l'attention du Comité sur les parties du projet de rapport ayant trait à la première session dont est saisi le Comité.

Le Président attire également l'attention du Comité sur un projet de texte résumant le débat qui a eu lieu aux réunions officieuses de la plénière concernant les relations du Comité avec le Groupe intergouvernemental sur les changements climatiques. Le Président indique que, s'il est approuvé par le Comité, le projet de texte sera publié en tant que partie du projet de rapport.

11e séance plénière

Questions d'organisation : organisation des travaux [3 c)]

Création d'organes subsidiaires et organisation des travaux : projet de décision (A/AC.237/L.5)

Le Président appelle l'attention du Comité sur le projet de décision (A/AC.237/L.5) auquel est annexé le texte du document A/AC.237/L.3 avec des amendements aux paragraphes 1 et 4.

Le Comité adopte le projet de décision par lequel, notamment, il crée deux groupes de travail.

Statements were made by the representatives of Ghana (on behalf of the States members of the Group of 77) and China.

Use of the special voluntary fund to support the participation of developing countries in the work of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change: draft decision (A/AC.237/L.4)

The Chairman drew the attention of the Committee to a draft decision (A/AC.237/L.4).

The Committee adopted the draft decision.

The representative of Japan made a statement.

Funding of the negotiating process including the secretariat's operating budget

The Executive Secretary of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change made a statement, in the course of which he drew the attention of the Committee to document A/AC.237/INF.2 concerning temporary secretariat arrangements.

Dates and venues of the next sessions

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Argentina, Ghana, China, Pakistan and Greece.

In connection with preparations for the next session, the Chairman made a statement regarding informal papers circulated by Governments at the first session.

Statements were made by the representatives of Algeria and Cuba.

Bureaux of the working groups

The Chairman made a statement in the course of which he stated that the election of the members of the bureaux of the working groups would be postponed until the next session of the Committee and that the item would be included in the provisional agenda of that session.

Statements were made by the representatives of Argentina, Brazil, Senegal, Vanuatu (on behalf of the Alliance of Small Island States), Greece (on behalf of the Group of Western European and other States), Papua New Guinea, the USSR, Kenya and Zaire.

Election of a new Vice-Chairman

The Chairman proposed to the Committee that Mr. Chandrashekhar Dasgupta (India) be elected Vice-Chairman of the Committee in place of Mr. Prabhakar Menon.

Des déclarations sont faites par les représentants du ghana (au nom des Etats membres du Groupe des 77) et de la Chine.

Utilisation du fonds bénévole spécial destiné à financer la participation des pays en développement aux travaux du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques : projet de décision (A/AC.237/L.4)

Le Président appelle l'attention du Comité sur un projet de décision (A/AC.237/L.4).

Le Comité adopte le projet de décision.

Le représentant du Japon fait une déclaration.

Financement du processus de négociation, y compris le budget des opérations du secrétariat

Le Secrétaire exécutif du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques fait une déclaration au cours de laquelle il appelle l'attention du Comité sur le document A/AC.237/INF.2 concernant les dispositions temporaires pour le secrétariat.

Dates et lieux des prochaines sessions

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, du Ghana, de la Chine, du Pakistan et de la Grèce.

A propos des préparatifs pour la prochaine session, le Président fait une déclaration concernant les documents officieux distribués par les Gouvernements à la première session.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie et de Cuba.

Bureaux des groupes de travail

Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il déclare que l'élection des membres des bureaux des groupes de travail sera reportée à la session suivante du Comité et que la question sera inscrite à l'ordre du jour provisoire de cette session.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, du Brésil, du Sénégal, de Vanuatu (au nom de l'Alliance des petits Etats insulaires), de la Grèce (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de l'URSS, du Kenya et du Zaïre.

Election d'un nouveau vice-président

Le Président propose au Comité que M. Chandrashekhar Dasgupta (Inde) soit élu Vice-Président du Comité pour remplacer M. Prabhakar Menon.

The Committee elected Mr. Dasgupta as Vice-Chairman by acclamation.

Adoption of the report (A/AC.237/L.1 and Corr.1 (Spanish only) and Corr.2, A/AC.237/L.1/Add.1 and Add.1/Corr.1, A/AC.237/L.1/ Add.2-4) [5]

The Vice-Chairman and Rapporteur of the Committee, Mr. Ion Draghici (Romania), introduced the draft report of the Committee on its first session.

The Committee adopted the draft report as orally revised by the Vice-Chairman and Rapporteur and as amended by the decisions taken by the Committee at its 11th plenary meeting.

The Chairman informed the Committee that the final version of the report would be issued at Headquarters in New York as document A/AC.237/6.

Expression of thanks: draft decision

The Chairman drew the attention of the Committee to a draft decision on expression of thanks to the people and Government of the United States of America.

The Committee adopted the draft decision.

Closure of the session

Statements were made by the representatives of the USSR (on behalf of the Group of Eastern European States), Vanuatu (on behalf of the Group of Asian States), Cuba (on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States), Greece (on behalf of the Group of Western European and other States) and Zaire (on behalf of the Group of African States).

The Chairman made a statement.

The Chairman then declared closed the first session of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 20 FEBRUARY 1991

33rd meeting

The Commission heard a statement by Mr. Nimy M. Ngimbi, Vice-Prime-Minister and Special Counsellor of the Chief of State for Security of Zaire.

Par acclamation, le Comité élit M. Dasgupta Vice-Président.

Adoption du rapport (A/AC.237/L.1 et Corr.1 (espagnol seulement) et Corr.2, A/AC.237/L.1/Add.1 et Add.1/Corr.1, A/AC.237/L.1/Add.2 à 4) [5]

Le Vice-Président et Rapporteur du Comité, M. Ion Draghici (Roumanie), présente le projet de rapport du Comité sur les travaux de sa première session.

Le Comité adopte le projet de rapport tel qu'il a été révisé oralement par le Vice-Président et Rapporteur et tel qu'il a été modifié par les décisions prises par le Comité à sa 11e séance plénière.

Le Président informe le Comité que la version finale du rapport sera publiée au Siège à New York sous la cote A/AC.237/6.

Remerciements : projet de décision

Le Président appelle l'attention du Comité sur un projet de décision par lequel des remerciements son exprimés au Gouvernement et au peuple des Etats-Unis d'Amérique.

Le Comité adopte le projet de décision.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS (au nom du Groupe des Etats d'Europe orientale), de Vanuatu (au nom du Groupe des Etats d'Asie), de Cuba (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), de la Grèce (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats) et du Zaïre (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Le Président fait une déclaration.

Le Président prononce ensuite la clôture de la première session du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 20 FEVRIER 1991

33e séance

La Commission entend une déclaration de M. Nimy M. Ngimbi, Vice-premier ministre et Conseiller spécial du Chef de l'Etat pour la sécurité du Zaïre.

Study of situations which appear to deal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in Commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by the Commission at its forty-sixth session [12 (c)]

The Commission resumed its consideration of the item.

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

The Commission began its consideration of the items and heard an introductory statement by the Under-Secretary-General for Human Rights.

The Special Rapporteur on the human rights situation in Afghanistan, Mr. Felix Ermacora, made a statement to introduce his report (E/CN.4/1991/31).

The representative of the United States made a statement.

The representatives of Morocco, Iraq and China made statements in the exercise of the right of reply.

The observer for Norway made a statement equivalent to the right of reply.

34th meeting

The Minister for Foreign Affairs of Uruguay, Mr. Hector Gros Espiell, addressed the Commission.

The Commission then continued its consideration of agenda items *12 (a) and (b)* and heard statements by the representatives of Ethiopia, Burundi, Panama and Pakistan and by the observer of the Pan Africanist Congress of Azania.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: International Federation of Human Rights, International Centre for Sociological, Penal and Penitentiary Research and Studies, International Commission of Jurists, Amnesty International, Arab Organization for Human Rights, World Muslim Congress, Commission of the Churches on International Affairs, World Movement of Mothers, International Association of Democratic Lawyers, International Human Rights Internship Programme, Centre Europe-Tiers Monde, International Human Rights Law Group, Minority Rights Group, Baha'i International Community, Human Rights Advocates, Inter-Parliamentary Union, Pax Romana, International Federation Terre des Hommes, World Confederation of Labour, Service, Justice and Peace in Latin America, Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, International Fellowship of Reconciliation and International Educational Development Inc.

The representatives of Cuba and Ethiopia made statements in the exercise of the right of reply.

Etude des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail créé par la Commission à sa quarante-cinquième session [12 c)]

La Commission reprend l'examen de la question.

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

La Commission commence l'examen de ces questions en entendant un exposé liminaire du Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme.

Le Rapporteur spécial sur les droits de l'homme en Afghanistan, M. Felix Ermacora, présente son rapport (E/CN.4/1991/31).

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Les représentants du Maroc, de l'Iraq et de la Chine exercent le droit de réponse.

L'observateur de la Norvège fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

34e séance

Le Ministre des affaires étrangères de l'Uruguay, M. Hector Gros Espiell, prononce une allocution.

La Commission poursuit ensuite l'examen des *alinéas a) et b) du point 12* en entendant des déclarations des représentants de l'Ethiopie, du Burundi, du Panama et du Pakistan et de l'observateur du Pan Africanist Congress of Azania.

Les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après prennent également la parole : Fédération internationale des droits de l'homme, Centre international de recherches et d'études sociologiques, pénales et pénitentiaires, Commission internationale de juristes, Amnesty International, Organisation arabe des droits de l'homme, Congrès du monde islamique, Commission des Eglises pour les affaires internationales, Mouvement mondial des mères, Association internationale des juristes démocrates, International Human Rights Internship Programme, Centre Europe-Tiers monde, International Human Rights Law Group, Minority Rights Group, Communauté internationale Baha'ie, Human Rights Advocates, Union interparlementaire, Pax Romana, Fédération internationale Terre des hommes, Confédération mondiale du travail, Service, Justice and Peace in Latin America, Fédération latino-américaine des associations des familles des détenus disparus, International Fellowship of Reconciliation et International Educational Development Inc.

Les représentants de Cuba et de l'Ethiopie exercent le droit de réponse.

The observers for Zaire and Mauritania made statements equivalent to the right of reply.

Les observateurs du Zaïre de la Mauritanie font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Bahamas (20 February 1991)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Samoa (21 February 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Bahamas (20 février 1991*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Samoa (21 février 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 23 FEBRUARY 1991 — No. 1991/38 — SAMEDI 23 FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 25 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE

Twenty-eighth session

10.30 a.m.	394th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	395th meeting	Economic and Social Council Chamber

Use of nuclear power sources in outer space [7]

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 92)

Fifth session

Morning*-1 p.m.	23rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the 394th meeting of the Scientific and Technical Sub-Committee.

Lundi 25 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-huitième session

10 h 30	394e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	395e séance	Salle du Conseil économique et social

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 92)

Cinquième session

Matin* jusqu'à 13 heures	23e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la 394e séance du Sous-Comité scientifique et technique.

UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3027
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room S-3027

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3027
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle S-3027

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON CO-ORDINATION

SUB-COMMITTEE ON NUTRITION AND POPULATION

9.30 a.m.-12.30 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
2 p.m.-5.30 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

SOUS-COMITE SUR LA NUTRITION ET LA POPULATION

9 h 30 à 12 h 30	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
14 heures à 17 h 30	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on restructuring)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la restructuration)

15 heures à 18 h 30	réunion privée	Salle de conférence 5

United Nations Population Fund

CONSULTATIVE MEETING ON CONTRACEPTIVE REQUIREMENTS IN DEVELOPING COUNTRIES IN THE 1990S

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Fonds des Nations Unies pour la population

REUNION CONSULTATIVE SUR LES BESOINS DE CONTRACEPTIFS DES PAYS EN DEVELOPPEMENT DANS LES ANNEES 90

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

SECURITY COUNCIL

There will be a closed meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT on Wednesday, 27 February 1991, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations of the twenty-sixth session of the POPULATION COMMISSION and the POPULATION COMMISSION ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION will be held on Tuesday, 26 February 1991, at 11 a.m. in Conference Room 3.

* * *

The twenty-sixth session of the POPULATION COMMISSION will be held at United Nations Headquarters from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.9/1991/1.

The POPULATION COMMISSION ACTING AS PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION will meet at Headquarters from 27 February to 1 March 1991. The provisional agenda is contained in document E/CONF.84/PC/1.

* * *

The thirty-fifth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.6/1991/1.

* * *

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 15 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1991/1.

* * *

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra une séance privée le mercredi 27 février 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations officieuses de la vingt-sixième session de la COMMISSION DE LA POPULATION et de la COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION auront lieu mardi 26 février 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

La vingt-sixième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.9/1991/1.

La COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION se réunira au Siège du 27 février au 1er mars 1991. L'ordre du jour provisoire figure dans le doument E/CONF.84/PC/1.

* * *

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu au Centre international de Vienne du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.6/1991/1.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS tiendra sa neuvième session au Siège du 5 au 15 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1991/1,

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Tuesday, 26 February 1991, at 3 p.m. in Conference Room 3.

• • •

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

Panel meetings opened to all interested parties will be held as follows:

26 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 3, Lessons from previous attempts at reform of the United Nations

28 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 4, Goals and strategies for the 1990s: the political, analytical, operational, statistical and regional issues

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le mardi 26 février 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Des groupes de discussion ouverts à toutes les parties intéressées auront lieu comme suit :

26 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 3, Enseignements des précédentes tentatives de réforme de l'Organisation des Nations Unies

28 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 4, Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 22 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE

Twenty-eighth session — 392nd meeting

United Nations Programme on Space Applications and the co-ordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

The discussions on items 4 and 5 ended with statements by the representatives of the Netherlands, Australia, France, Brazil, Nigeria and Greece.

A special film presentation on the Space Shuttle programme (STS 35) was made by Astronaut Vance Brand, Command Module Pilot on the Appllo-Soyuz mission. In addition, a video on United Nations activities for the International Space Year 1992 was shown.

393rd meeting

Questions relating to space transportation systems and their implications for future activities in space [8]

Statements on this item were made by the representatives of the United States and the USSR.

Examination of the physical nature and technical attributes of the geostationary orbit; examination of its utilization and applications, including, inter-alia, in the field of space communications, as well as other questions relating to space communications developments, taking particular account of the needs and interests of developing countries [9]

Discussions on this item began with statements by the representatives of the United States, the USSR and Turkey.

Vendredi 22 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-huitième session — 392e séance

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommendations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Le débat sur les points 4 et 5 se termine avec des déclarations des représentants des Pays-Bas, de l'Australie, de la France, du Brésil, du Nigéria et de la Grèce.

L'astronaute Vance Brand, pilote du module de commande de la mission Appollo-Soyuz, présente un film sur le programme de la navette spatiale (STS 35). En outre, une vidéo sur les activités des Nations Unies pour l'Année internationale 1992 de l'espace est présentée au Sous-Comité.

393e séance

Les systèmes de transport spatial et leurs incidences sur l'avenir des activités spatiales [8]

Des déclarations sont faites sur la question par les représentants des Etats-Unis et de l'URSS.

L'orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques; utlisation et applications, y compris, notamment, en matière de communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte particulièrement tenu des besoins et des intérêts des pays en développement [9]

Le débat sur cette question commence avec des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'URSS et de la Turquie.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Fifth session — 22nd meeting

The Working Group of the Whole continued its deliberations with statements by the Chairman, as well as by the representatives of Nigeria (on behalf of the Group of 77), Brazil, India and Sweden.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Cinquième session — 22e séance

Le Groupe de travail plénier poursuit ses délibérations en entendant des déclarations des représentants du Nigéria (au nom du Groupe des 77), du Brésil, de l'Inde et de la Suède.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 151st meeting

Adoption of the report

The Rapporteur introduced the report contained in documents A/AC.182/1991/CRP.4 and Add.1-4.

Statements were made by the representatives of Ecuador, the Libyan Arab Jamahiriya, Cuba, Mexico, Argentina, the United States, the USSR, the United Kingdom, Colombia, Germany, Japan, Ghana, Yugoslavia and Egypt.

152nd meeting

Adoption of the report

Statements were made by the representatives of the USSR, Finland, the United Kingdom, Pakistan, Mexico and Ghana. The representative of Colombia spoke. Statements were made by the Secretary of the Committee and by the Rapporteur.

The Committee adopted its report as orally revised.

Conclusion of the Special Committee's 1991 session

Statements were made by the Chairman and by the representatives of Viet Nam (on behalf of the Group of Asian States), Cuba (on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States), France (on behal of the Group of African States) and Yugoslavia (on behalf of the Group of the Eastern European States).

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION — 151e séance

Adoption du rapport

Le Rapporteur présente le rapport figurant dans les documents A/AC.182/1991/CRP.4 et Add.1 à 4.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Equateur, Jamahiriya arabe libyenne, Cuba, Mexique, Argentine, Etats-Unis, URSS, Royaume-Uni, Colombie, Allemagne, Japon, Ghana, Yougoslavie et Egypte.

153e séance

Adoption du rapport

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS, du Royaume-Uni, du Pakistan, du Mexique et du Ghana. Le représentant de la Colombie prend la parole. Des déclarations sont faites le Secrétaire du Comité et par le Rapporteur.

Le Comité adopte le rapport révisé oralement.

Achèvement de la session de 1991 du Comité spécial

Des déclarations sont faites par le Président et par les représentants du Viet Nam (au nom du Groupe des Etats d'Asie), de Cuba (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), de la France (au nom du Groupe d'Europe occidentale et autres Etats), du Nigéria (au nom du Grope des Etats d'Afrique) et de la Yougoslavie (au nom du Groupe des Etats d'Europe orientale).

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 176th meeting

Visit by the President of the General Assembly to the occupied Palestinian territory

The President of the General Assembly made a statement and responded to observations.

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 176e séance

Visite du Président de l'Assemblée générale en territoire palestinien occupé

Le Président de l'Assemblée générale fait une déclaration et répond aux observations.

Statements were also made by the Chairman and by the observer of Palestine, the representatives of India, the Ukrainian SSR and Egypt.

Report by the Rapporteur on the Preparatory Meeting for the North American NGO Symposium held in New York on 11 and 12 February 1991

The Rapporteur made a statement.

The Committee approved in principle the provisional programme for the North American NGO Symposium contained in Working Paper No. 1.

Other matters

The Committee welcomed the representative of Qatar as an observer in the Committee.

Statements were made by the Chairman and the observer of Qatar.

Des déclarations sont faites aussi par le Président, l'observateur de la Palestine et les représentants de l'Inde, de la RSS d'Ukraine et de l'Egypte.

Rapport du Rapport sur la Réunion préparatoire du Colloque nord-américain des ONG tenue à New York les 11 et 12 février 1991

Le Rapporteur fait une déclaration.

Le Comité approuve en princippe le programme provisoire du Colloque nord-américain des ONG figurant dans le document de travail No. 1.

Questions diverses

Le Comité souhaite la bienvenue au représentant du Qatar en tant qu'observateur dans le Comité.

Des déclarations sont faites par le Président et l'observateur du Qatar.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Organizational meeting — 7th meeting

Standing Committee for Programme Matters [5]

The Council resumed the consideration of this item. The Chairman of the Budgetary and Finance Committee (BFC) introduced draft decision DP/1991/BFC/L.2.

Statements were made by the representatives of India, Switzerland, Morocco, Canada and Pakistan concerning draft decision DP/1991/L.4 on this item.

The representative of Poland responded to points raised in the discussion.

Matters relating to the work of the Council in 1991 [6]

The Council resumed its consideration of this item. The Secretary of the Council introduced document DP/1991/L.3/Corr.2.

The representatives of Cuba, United States and Canada made statements, to which the Secretary of the Council responded.

The Council approved its provisional agenda and organization of work for the thirty-eighth session (June 1991) as contained in document DP/1991/L.3/Corr.2.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Réunion d'organisation — 7e séance

Comité permanent chargé des questions liées au programme [5]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Le Président du Comité budgétaire et financier (CBF) présente le projet de décision DP/1991/BFC/L.2.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la Suisse, du Maroc, du Canada et du Pakistan au sujet du projet de décision DP/1991/L.4 sur la question.

Le représentant de la Pologne répond aux questions soulevées au cours du débat.

Questions relatives aux travaux du Conseil d'administration en 1991 [6]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Le Secrétaire du Conseil présente le document DP/1991/L.3/Corr.2.

Les représentants de Cuba, des Etats-Unis et du Canada font des déclarations auxquelles le Secrétaire du Conseil répond.

Le Conseil approuve l'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux pour sa trente-huitième session (juin 1991) figurant dans le document DP/1991/L.3/Corr.2.

The Council also approved a series of decisions relating to its work programme at the thirty-eighth session, thus concluding consideration of this item.

Special session 8th meeting

Mid-term reviews of country and inter-country programmes [4]

The Council began its consideration of this item with introductory statements by the Assistant Administrator and Director of Bureau for Programme Policy and Evaluation (BPPE) and the Assistant Administrators and Directors of the Regional Bureaux for Africa, Asia and the Pacific, Latin America and the Caribbean and the Arab States and Europe.

Organizational meeting 9th meeting

Standing Committee for Programme Matters [5]

The Council resumed its consideration of this item. The Vice-President of the Council, Mr. W. Jasinski, orally revised the draft decision contained in document DP/1991/L.4.

The Council adopted the draft decision as orally revised.

Statements in explanation of vote were made by the representatives of Canada and Morocco.

10th meeting

The Council resumed its consideration of item 5. Statements in explanation of vote on decision DP/1991/L.4 were made by the representatives of Guyana and Switzerland.

The Council adopted the draft decision contained in document DP/1991/BFC/L.2. Statements in explanation of vote were made by the representatives of Switzerland, France and Belgium.

The President declared the organizational meeting for 1991 closed.

Special session 11th meeting

Preparations for the fifth programming cycle: Special Programme Resources [2]

The Council resumed its consideration of this item. The Vice-President of the Council, Mr. S. Umer (Pakistan), introduced the draft decision contained in document DP/1991/L.7. At the request of the representative of France, the Secretary of the Council read out the text of the draft decision including the annexes.

The Council adopted the draft decision. Statements were made by the representatives of Morocco and the Netherlands.

Le Conseil approuve aussi une série de décisions concernant son programme de travail à la trente-huitième session et termine ainsi l'examen de la question.

Session extraordinaire 8e séance

Examens à mi-parcours des programmes de pays et des programmes multinationaux [4]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires de l'Administrateur assistant et Directeur du Bureau de la politique et de l'évaluation du programme (BPEP) et des administrateurs assistants et directeurs des bureaux régionaux pour l'Afrique, l'Asie et le Pacifique, l'Amérique latine et les Caraïbes et les Etats arabes et l'Europe.

Réunion d'organisation 9e séance

Comité permanent chargé des questions liées au programme [5]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Le Vice-Président du Conseil, M. W. Jasinski, révise oralement le projet de décision DP/1991/L.4.

Le Conseil adopte le projet de décision révisé oralement.

Les représentants du Canada et du Maroc expliquent leur vote.

10e séance

Le Conseil reprend l'examen du point 5. Les représentants du Guyana et de la Suisse expliquent leur vote sur la décision DP/1991/L.4.

Le Conseil adopte le projet de décision DP/1991/BFC/L.2. Les représentants de la Suisse, de la France et de la Belgique expliquent leur vote.

Le Président déclare close la réunion d'organisation pour 1991.

Session extraordinaire 11e séance

Préparatifs du cinquième cycle de programmation : ressources spéciales du programme [2]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Le Vice-Président du Conseil, M. S. Umer (Pakistan), présente le projet de décision DP/1991/L.7. A la demande du représentant de la France, le Secrétaire du Conseil donne lecture du projet de décision et de ses annexes.

Le Conseil adopte le projet de décision. Les représentants du Maroc et des Pays-Bas prennent la parole .

The Council took up draft decision DP/1991/L.5 concerning assistance to Namibia. Statements were made by the representatives of United States, United Kingdom and Zaire.

In light of termination of facilities, and following a statement by the Administrator, the President declared the special session closed.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-second session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 20 FEBRUARY 1991

11th meeting

Review of the world social situation [6]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.5/Rev.1

It was announced that Bolivia had joined in sponsoring the draft resolution.

The Secretary of the Commission made a statement and informed the Commission of revisions agreed upon during informal consultations.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.6

It was announced that the Netherlands and China had joined in sponsoring the draft resolution.

The Secretary of the Commission made a statement and informed the Commission of revisions agreed upon during informal consultations.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of item 3.

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.4

The Commission adopted the draft resolution.

Le Conseil examine le projet de décision DP/1991/L.5 sur l'aide à la Namibie. Les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni et du Zaïre prennent la parole.

Les moyens cessant d'être disponibles et après une déclaration de l'Administrateur le Président prononce la clôture de la session extraordinaire.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-deuxième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 20 FEVRIER 1991

11e séance

Examen de la situation sociale dans le monde [6]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.5/Rev.1

Il est annoncé que la Bolivie s'est jointe aux auteurs du projet de résolution.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration et informe la Commission des révisions acceptées au cours de consultations officieuses.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.6

Il est annoncé que les Pays-Bas et la Chine se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration et informe la Commission des révisions acceptées au cours de consultations officieuses.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3.

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.4

La Commission adopte le projet de résolution.

The representatives of Austria and Sweden made statements.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.7/Rev.1

The Director-General of United Nations Office at Vienna made a statement.

The representative of Germany also made a statement and proposed a revision to the draft resolution.

Statements were made by the representatives of the United States, Austria, the USSR, Ghana and Germany.

It was announced that Pakistan had joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft revision as orally revised and amended.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.8/Rev.2

The Secretary of the Commission read out revisions agreed upon during informal consultations held on the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.9

The Secretary of the Commission read out revisions agreed upon during informal consultations held on the draft resolution.

The representative of the United States made a statement and proposed an amendment to the draft resolution.

It was announced that Italy, the United States, Canada, Yemen and the Sudan had joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised and amended.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.12/Rev.2

The Secretary of the Commission read out revisions agreed upon during informal consultations held on the draft resolution.

The representative of Sweden made a statement.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.14/Rev.1

It was announced that France and Nigeria had joined in sponsoring the draft resolution.

Les représentants de l'Autriche et de la Suède font des déclarations.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.7/Rev.1

La Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne fait une déclaration.

Le représentant de l'Allemagne fait aussi une déclaration et propose une révision au projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Autriche, de l'URSS, du Ghana et de l'Allemagne.

Il est annoncé que le Pakistan s'est joint aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte ensuite le projet de révision, tel qu'il a étée révisé et modifé oralement.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.8/Rev.2

Le Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions acceptées au cours des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.9

Le Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions acceptées au cours des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration et propose un amendement au projet de résolution.

Il est annoncé que l'Italie, les Etats-Unis, le Canada, le Yémen et le Soudan se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution révisé et modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.12/Rev.2

Le Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions acceptées au cours des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution.

Le représentant de la Suède fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.14/Rev.1

Il est annoncé que la France et le Nigéria se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

The representative of the Dominican Republic made a statement and proposed a revision to the draft resolution.

Statements were made by the representatives of the United States, Germany, Austria, the USSR, Sweden, the Dominican Republic, Spain, Ghana, Haiti and Argentina.

The Chairman also made a statement.

Following a statement by the representative of the Dominican Republic, the Commission adopted by acclamation the draft resolution.

The Commission thus concluded its consideration of item 4.

Priority subjects [5]

(a) *The problem of the integration of young people into society;*

(b) *Social impact of the critical economic environment on developing countries: strategies for social development cooperation*

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.13

It was announced that France and China had joined in sponsoring the draft resolution.

The representatives of the USSR and China spoke.

The Commission adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.11

The Secretary of the Commission read out revisions agreed upon during informal consultations held on the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution as orally revised.

Programme questions and other matters [6]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.16

The representative of Finland, on behalf of the sponsors listed, introduced the draft resolution.

Following a statement by the representative of Malta, the Commission adopted the draft resolution.

12th meeting

Priority subjects [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

Le représentant de la République dominicaine fait une déclaration et propose une révision au projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Allemagne, Autriche, URSS, Suède, République dominicaine, Espagne, Ghana, Haïti et Argentine.

Le Président fait aussi une déclaration.

Après une déclaration du représentant de la République dominicaine, la Commission adopte par acclamation le projet de résolution.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4.

Questions prioritaires [5]

a) *Le problème de l'intégration des jeunes à la société;*

b) *L'impact social de l'environnement économique critique sur les pays en développement : stratégies de coopération pour le développement social*

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.13

Il est annoncé que la France et la Chine se sont jointes aux auteurs du projet de résolution.

Les représentants de l'URSS et de la Chine interviennent.

La Commission adopte le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.11

Le Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions acceptées au cours des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Questions relatives aux programmes et autres questions [6]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.16

Le représentant de la Finlande, au nom des auteurs enumérés, présente le projet de résolution.

Après une déclaration du représentant de Malte, la Commission adopte le projet de résolution.

12e séance

Questions prioritaires [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Draft resolution E/CN.5/1991/L.15/Rev.1

The representative of Chile, on behalf of the sponsors listed, introduced the revised draft resolution.

The representative of Germany made a statement.

The Commission adopted the revised draft resolution.

The representative of the Department of International Economic and Social Affairs made a statement.

On the proposal of the Chairman, the Commission decided to transmit to the Commission on the status of Women, at its forthcoming session, for information, the note by the Secretary-General on the social impact of the critical economic environment on developing countries: Strategies for social development cooperation.

The Commission thus concluded its consideration of item 5.

Programme questions and other matters [6]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft decision E/CN.5/1991/L.17

The Commission adopted the draft decision.

Nominations of members of the Board of the United Nations Research Institute for Social Development

Following consultations among interested delegations and on the proposal of the Chairman, the Commission decided to nominate, for confirmation by the Economic and Social Council, the following candidates for membership in the Board of the United Nations Research Institute for Social Development: Kinhide Mushakoji (Japan), Guillermo O'Donnell (Argentina), Rehman Sobhan (Bangladesh), Fahima Charaf-Eddine (Lebanon), and Georgina Dufoix (France).

The representatives of Poland and Uganda, and the Director of the United Nations Research Institute for Social Development made statements.

On the proposal of the Chairman, the Commission took note of the note by the Secretary-General on the draft postponed programme budget for the biennium 1992-1993 and the note by the Secretary-General on nomination of members of the Board of the United Nations Research Institute for Social Development.

The Commission thus concluded its consideration of item 6.

Consideration and adoption of the provisional agenda for the thirty-third session of the Commission [7]

The Commission began its consideration of the item.

Projet de résolution E/CN.5/1991/L.15/Rev.1

Le représentant du Chili, au nom des auteurs énumérés, présente le projet de résolution.

Le représentant de l'Allemagne fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution révisé.

Le représentant du Département des affaires économiques et sociales internationales fait une déclaration.

Sur la proposition du Président, la Commission décide de transmettre à la Commission de la condition de la femme, à sa prochaine session, pour information, la note du Secrétaire général sur l'impact social de l'environnement économique critique sur les pays en développement : stratégies de coopération pour le développement social.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5.

Questions relatives aux programmes et autres questions [6]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/CN.5/1991/L.17

La Commission adopte le projet de décision.

Nominations de membres du Conseil d'administration de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social

Après des consultations entre les délégations intéressées et sur la proposition du Président, la Commission décide de proposer, pour confirmation par le Conseil économique et social, les candidatures ci-après au Conseil d'administration de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social : Kinhide Mushakoji (Japon), Guillermo O'Donnell (Argentine), Rehman Sobhan (Bangladesh), Fahima Charaf-Eddine (Liban) et Georgina Dufoix (France).

Les représentants de la Pologne et de l'Ouganda, et le Directeur de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social font des déclarations.

Sur la proposition du Président, la Commission prend note de la note du Secrétaire général sur projet de budget-programme reporté pour l'exercice biennal 192-1993 et de la note du Secrétaire général sur la nomination de membres du Conseil d'administration de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social.

La Commission termine ainsi l'examen du point 6.

Exament et adoption de l'ordre du jour provisoire de la trente-troisième session de la Commission [7]

La Commission commence l'examen de la question.

Following consultations among members of the Commission and on the proposal of the Chairman, the Commission decided to give priority consideration, at its thirty-third session to "the social consequences of population growth and changing social conditions with particular emphasis on the Family, bearing in mind the various concepts of the family in different political, social and cultural systems".

The representative of China made a statement.

On the proposal of the Chairman, the Commission approved its draft provisional agenda and documentation for the thirty-third session contained in document ECN.5/1991/L.2 and decided to authorize the Secretary of the Commission to complete the draft provisional agenda in the light of resolutions and decisions adopted during the session, for review by the Economic and Social Council at its first regular session of 1991.

The representative of Argentina made a statement.

The Commission thus concluded its consideration of item 7.

Adoption of the report [8]

The Commission began its consideration of the item.

The Rapporteur of the Commission, Mr. Iftikhar A. Arain (Pakistan), introduced the draft report of the Commission contained in documents E/CN.5/1991/L.3 and Add.1 to 5.

The Secretary of the Commission made a statement.

Following statements by the representatives of the USSR, Sweden, Austria, the United States and France, the Commission adopted the draft report on its thirty-second session, as orally revised and amended during the discussion.

The Commision thus concluded its consideration of the item.

Closure of the session

The Director-General of the United Nations Office at Vienna made a statement.

The Chairman of the Commission also made a statement.

Statements were made by the representative of the Dominican Republic, on behalf of the Latin American and Caribbean Group, the observer for Belgium, on behalf of the Western European and Other States Group, and the observer for Lebanon, on behalf of the Asian Group.

Statements were made by the representatives of Romania and Uganda, and by the observer for the Netherlands.

The Chairman of the Commission declared closed the thirty-second session of the Commission.

Après des consultations entre les membres de la Commission et sur la proposition du Président, la Commission décide d'examiner en priorité à sa trente-troisième session les conséquences sociales de la croissance démographique et du changement social, spécialement pour la famille, compte tenu de la variété des conceptions de la famille dans des systèmes politiques, sociaux et culturels différents.

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

Sur la proposition du Président, la Commission approuve le projet d'ordre du jour provisoire et la documentation pour sa trente-troisième session (ECN.5/1991/L.2) et décide d'autoriser le Secrétaire de la Commission à compléter l'ordre du jour provisoire compte tenu des résolutions et décisions adoptées au cours de la session, pour examen par le Conseil économique et social à sa première session ordinaire de 1991.

Le représentant de l'Argentine fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7.

Adoption du rapport [8]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Rapporteur de la Commission, M. Iftikhar A. Arain (Pakistan), présente le projet de rapport de la Commission figurant dans les documents E/CN.5/1991/L.3 et Add.1 à 5.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Après des déclarations des représentants de l'URSS, de la Suède, de l'Autriche, des Etats-Unis et de la France, la Commission adopte le projet de rapport sur sa trente-deuxième session tel qu'il a été révisé et modifié oralement au cours de la discussion.

La Commision termine ainsi l'examen de la question.

Clôture de la session

La Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne fait une déclaration.

Le Président de la Commission fait aussi une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République dominicaine, au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes, et les observateurs de la Belgique, au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats, et du Liban, au nom du Groupe asiatique.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Roumanie et de l'Ouganda et par l'observateur des Pays-Bas.

Le Président de la Commission prononce la clôture de la trente-deuxième session de la Commission.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Kuwait (21 February 1991)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Mexico (22 February 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : Koweït (21 février 1991*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Mexique (22 février 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zaire
H.E. Mr. Bagbeni Adeito Nzengeya

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Trinth Xuan Lang

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Darko Silovic

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Mr. Cristián Tattenbach

Western European and Other States:
France
H.E. Mr. Pierre-Louis Blanc

Published at Headquarters, New York

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Zaïre
S.E. M. Bagbeni Adeito Nzengeya

Etats d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Trinth Xuan Lang

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Darko Silovic

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Costa Rica
S.E. M. Cristián Tattenbach

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
France
S.E. M. Pierre-Louis Blanc

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 26 FEBRUARY 1991 No. 1991/39 MARDI 26 FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 26 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE

Twenty-eighth session

10.30 a.m.	396th meeting	Economic and Social Council Chamber

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, *inter alia*, applications for developing countries [6]

Progress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

3 p.m.-6 p.m.	397th meeting	Economic and Social Council Chamber

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, *inter alia*, applications for developing countries [6]

Progress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

Matters relating to life sciences, including space medicine [10]

Mardi 26 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-huitième session

10 h 30	396e séance	Salle du Conseil économique et social

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dans l'exécution du programme géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

15 heures à 18 heures	397e séance	Salle du Conseil économique et social

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dans l'exécution du programme géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

Les sciences de la vie, y compris la médécine spatiale [10]

Matters relating to planetary exploration [12]

Matters relating to astronomy [13]

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 92)

Fifth session

Morning*- 1 p.m.**	24th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the 396th meeting of the Scientific and Technical Sub-Committee.

** See note below, on page 3.

UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3027
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Room S-3027

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

INFORMAL CONSULTATIONS OF THE POPULATION COMMISSION (TWENTY-SIXTH SESSION) AND THE POPULATION COMMISSION ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Organizational matters

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON CO-ORDINATION

SUB-COMMITTEE ON NUTRITION AND POPULATION

9.30 a.m.- 12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
2 p.m.- 5.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

L'exploration des planètes [12]

L'astronomie [13]

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 92)

Cinquième session

Matin* jusqu'à 13 heures**	24e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la 396e séance du Sous-Comité scientifique et technique.

** Voir la note ci-dessous, p.3.

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3027
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle S-3027

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

CONSULTATIONS OFFICIEUSES DE LA COMMISSION DE LA POPULATION (VINGT-SIXIEME SESSION) ET DE LA COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Questions d'organisation

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

SOUS-COMITE SUR LA NUTRITION ET LA POPULATION

9 h 30 à 12 h 30	séance privée	Salle de conférence 6
14 heures à 17 h 30	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

United Nations Population Fund

CONSULTATIVE MEETING ON CONTRACEPTIVE REQUIREMENTS IN DEVELOPING COUNTRIES IN THE 1990S

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

• • •

Special presentations on outer space activities

At the end of the morning meeting of the Working Group of the Whole of the Scientific and Technical Sub-Committee *today*, 26 February, special presentations on remote sensing will be made by Dr. Dan Tarpley, Office of Satellite Research and Applications, US National Oceanic and Atmospheric Resources Administration (NOAA), and Prof. Jan J. Nossin, Chairman, Department of Earth Resources Survey, International Institute for Aerospace Survey and Earth Sciences, the Netherlands, in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Rights of the Child

The First Meeting of the States Parties to the Convention on the Rights of the Child will be held at 10 a.m. and 3 p.m. on Wednesday, 27 February 1991, in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

SECURITY COUNCIL

There will be a closed meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT on Wednesday, 27 February 1991, at 11 a.m. in Conference Room 7.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

Fonds des Nations Unies pour la population

REUNION CONSULTATIVE SUR LES BESOINS DE CONTRACEPTIFS DES PAYS EN DEVELOPPEMENT DANS LES ANNEES 90

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

• • •

Exposés spéciaux sur les activités spatiales

A la fin de la séance du matin du Groupe de travail plénier du Sous-Comité scientifique et technique *aujourd'hui* 26 février, des exposés spéciaux sur la télédétection seront faits par M. Dan Tarpley, Bureau de la recherche et des applications spatiales, US National Oceanic and Atmospheric Resources Administration (NOAA), et par M. Jan J. Nossin, Président du Département des études des ressources terrestres, Institut international des études spatiales et des sciences de la Terre (Pays-Bas) dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Convention relative aux droits de l'enfant

La première Réunion des Etats parties à la Convention relative aux droits de l'enfant se tiendra le mercredi 27 février 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra une séance privée le mercredi 27 février 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

The 13th (closed) meeting of the *Working Group* of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CON-CERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT on Wednesday, 27 February 1991, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-sixth session of the POPULATION COMMISSION will be held at United Nations Headquarters from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.9/1991/1.

The POPULATION COMMISSION ACTING AS PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION will meet at Headquarters from 27 February to 1 March 1991. The provisional agenda is contained in document E/CONF.84/PC/1.

* * *

The thirty-fifth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.6/1991/1.

* * *

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 15 March 1991 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1991/1.

* * *

OTHER MEETINGS

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

Panel meetings opened to all interested parties will be held as follows:

* * *

Le *Groupe de travail* du COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra sa 13e séance (privée) le mercredi 27 février 1991 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La vingt-sixième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.9/1991/1.

La COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION se réunira au Siège du 27 février au 1er mars 1991. L'ordre du jour provisoire figure dans le doument E/CONF.84/PC/1.

* * *

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu au Centre international de Vienne du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.6/1991/1.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS tiendra sa neuvième session au Siège du 5 au 15 mars 1991 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1991/1,

* * *

AUTRES REUNIONS

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Des groupes de discussion ouverts à toutes les parties intéressées auront lieu comme suit :

Today, 26 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 3, Lessons from previous attempts at reform of the United Nations

The speakers will be: H.E. Mr. Donald Mills, Former Chairman of the Group of 77; Mr. Peter Hansen, Executive Director, United Nations Centre on Transnational Corporations; Dr. Leila Doss, Former Assistant Secretary-General of the United Nations, President of SID/NY; Mr. John Renminger, Senior Interagency Affairs Officer, Office of the Director-General for Development and International Economic Cooperation)

28 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 4, Goals and strategies for the 1990s: the political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

Aujourd'hui 26 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 3, Enseignements des précédentes tentatives de réforme de l'Organisation des Nations Unies

Les orateurs seront : S.E. M. Donald Mills, ancien président du Groupe des 77; M. Peter Hansen, Directeur exécutif, Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales; Mme Leila Doss, ancienne Sous-Secrétaire générale de l'Organisation des Nations Unies, Présidente du SID/NY; M. John Renminger, Administrateur hors classe chargé des affaires interorganisations, Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

28 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 4, Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 25 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE
Twenty-eighth session — 394th meeting

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The discussions on item 7 began with statements by the representatives of the USSR and India, as well as by the observer of the International Atomic Energy Agency (IAEA).

395th meeting

Discussions on agenda item 7 concluded with statements by the representatives of France, Germany, Canada, Sweden and the USSR.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)
Fifth session — 23rd meeting

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Brazil, India, the United States and the USSR.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 21 FEBRUARY 1991

35th meeting

The Commission heard a statement by the Minister for Planning of Kuwait, Mr. Sulaiman Al-Mutawa'a.

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

Lundi 25 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-huitième session — 394e séance

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le débat sur le point 7 commence avec des déclarations des représentants de l'URSS et de l'Inde ainsi que de l'observateur de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA).

395e séance

Le débat sur le point 7 de l'ordre du jour se termine avec des déclarations des représentants de la France, de l'Allemagne, du Canada, de la Suède et de l'URSS.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)
Cinquième session — 23e séance

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Brésil, de l'Inde, des Etats-Unis et de l'URSS.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 21 FEVRIER 1991

35e séance

La Commission entend une déclaration du Ministre de la planification du Koweït, M. Sulaiman Al-Mutawa'a.

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

The Commission continued its consideration of the items. The Special Rapporteur on the human rights situation in Romania, Mr. Joseph Voyame, made a statement to introduce his report (E/CN.4/1991/31).

The observer for the Libyan Arab Jamahiriya made a statement.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: Grand Council of the Crees, Andean Commission of Jurists, International Federation of Free Journalists, International Council of Voluntary Agencies, International Confederation of Free Trade Unions, Movement against Racism and for Friendship among Peoples, International Association against Torture, World Federation of Democratic Youth and World Federation of Trade Unions.

The representative of Cuba made a statement in the exercise of the right of reply.

The observer for the Syrian Arab Republic made a statement equivalent to the right of reply.

36th meeting

Mr. Edwige Avice, Vice-Minister for Foreign Affairs of France, addressed the Commission.

The Independent Expert on the human rights situation in Haiti, Mr. Philippe Texier, made a statement to introduce his report contained in document E/CN.4/1991/33.

The representatives of the following countries made statements: Colombia, Cyprus, Argentina, Yugoslavia, Madagascar, Zambia, Cuba, Ghana, Pakistan and Iraq.

Statements were also made by the observers for Haiti, Lebanon, Romania, Nigeria, Poland, Qatar and Algeria, and by the observers of the following non-governmental organizations: Liberation, Four Directions Council, Liberal International and Inter-African Union of Lawyers.

The representative of Iraq made a statement in the exercise of the right of reply.

The observer for Zaire made a statement equivalent to the right of reply.

FRIDAY, 22 FEBRUARY 1991

37th meeting

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of Chile and

La Commission poursuit l'examen de ces questions. Le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Roumanie, M. Joseph Voyame, présente son rapport (E/CN.4/1991/31).

L'observateur de la Jamahiriya arabe libyenne fait une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Grand Council of the Crees, Commission andine de juristes, Fédération internationale de journalistes libres, Conseil international des agences bénévoles, Confédération internationle des syndicats libres, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, Association internationale contre la torture, Fédération mondiale de la jeunesse démocratique et Fédération syndicale mondiale.

Le représentant de Cuba exerce le droit de réponse.

L'observateur de la République arabe syrienne fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

36e séance

M. Edwige Avice, Vice-Ministre des affaires étrangères de la France, prononce une allocution.

L'expert indépendant sur la situation des droits de l'homme à Haïti, M. Philippine Texier, présente son rapport figurant dans le document E/CN.4/1991/33.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Colombie, Chypre, Argentine, Yougoslavie, Madagascar, Zambie, Cuba, Ghana, Pakistan et Iraq.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs d'Haïti, du Liban, de la Roumanie, du Nigéria, de la Pologne, du Qatar et de l'Algérie, et par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Libération, Conseil des points cardinaux, Liberal International et Union interafricaine de juristes.

Le représentant de l'Iraq exerce le droit de réponse.

L'observateur du Zaïre fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

VENDREDI 22 FEVRIER 1991

37e séance

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants du Chili et de

Australia, by the observers for Bahrain, the United Arab Emirates, Rwanda, Jordan and Saudi Arabia, and by the observer of the International Labour Organization.

The observer of Pax Christi also made a statement.

The representatives of India, the Philippines, Morocco and Pakistan made statements in the exercise of reply.

The observer for Kuwait made a statement equivalent to the right of reply.

38th meeting

The right of peoples to self-determination adn its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission resumed its consideration of the item and adopted without a vote draft resolution E/CN.4/1991/L.9/Rev.1, entitled «Use of mercenaries as a means of impeding the exercise of the right of the people's to self-determination».

The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of draft resolution E/CN.4/1991/L.9/Rev.1.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 9.

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

The representative of Ghana introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.21, entitled «Detention, torture and other inhuman treatment of children in southern Africa». The Commission adopted the draft resolution without a vote and deferred its consideration of draft resolution E/CN.4/1991/L.22 to a later date.

The adverse consequence for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the colonial and racist régime in southern Africa [6]

The Commission deferred its consideration of draft resolution E/CN.4/1991/L.23/Rev.1 to a later date.

Draft resolution I contained in the report of the Sub-Commission (E/CN.4/1991/2) was adopted by 28 votes to 13, with 1 abstention (roll-call vote requested by the United States).

Implementation of the International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid [15]

Draft resolution E/CN.4/1991/L.24 was introduced by the representative of Zimbabwe and then adopted by 29 votes to 1, with 12 abstentions (roll-call vote requested by the United States).

l'Australie, et des observateurs de Bahreïn, des Emirats arabes unis, du Rwanda, de la Jordanie et de l'Arabie saoudite, et de l'observateur de l'Organisation internationale du Travail.

L'observateur de Pax Christi prend également la parole.

Les représentants de l'Inde, des Philippines, du Maroc et du Pakistan exercent le droit de réponse.

L'observateur du Koweït fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

38e séance

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission reprend l'examen de la question et adopte sans vote le projet de résolution E/CN.4/1991/L.9/Rev.1, intitulé «Utilisation de mercenaires comme moyen d'empêcher l'exercice du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes».

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration concernant les incidences fiancières du projet de résolution E/CN.4/1991/L.9/Rev.1.

La Commission termine ainsi l'examen du point 9.

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

Le représentant du Ghana présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.21, intitulée «Détention, torture et autre traitement inhumain des enfants en Afrique australe». La Commission adopte le projet de résolution sans vote et reporte à une date ultérieure l'examen du projet de résolution E/CN.4/1991/L.22.

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assitance politique, militaire, économique et autre accordée au régime colonialiste et raciste d'Afrique australe [6]

La Commission reporte à une date ultérieure l'examen du projet de résolution E/CN.4/1991/L.23/Rev.1.

Le projet de résolution I figurant dans le rapporat de la Sous-Commission (E/CN.4/1991/2) est adopté par 28 voix contre 13, avec une abstention (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis).

Application de la Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'aprartheid [15]

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.24 est présenté par le représentant du Zimbabwe et adopte par 29 voix contre une, avec 12 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis).

Implementation of the programme of action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

Draft resolution E/CN.4/1991/L.20 was introduced by the representative of Senegal and then adopted without a vote.

The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of draft resolution E/CN.4/1991/L.20.

Explanations of vote after the vote

The representatives of the following countries explained their vote after the vote on draft resolutions: Germany (E/CN.4/1991/L.24); United States (E/CN.4/1991/L.21); USSR (E/CN.4/1991/L.24); Czechoslovakia (draft resolution I of document E/CN.4/1991/2 and draft resolution E/CN.4/1991/L.24).

Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including [7]:

(a) *Problems related to the right to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Right to Development;*

(b) *Popular participation in its various forms as an important factor in development and in the full realization of all human rights*

The representative of Yugoslavia introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.12 entitled «Popular participation in its various forms as an important factor in development and in the full realization of all human rights». The Commission adopted the draft resolution without a vote.

The representative of Venezuela introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.14 entitled «Effects on the full enjoyment of human rights of the economic adjustment policies arising from foreign debt and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Rights to Development». By 31 votes to 2, with 9 abstentions (roll-call vote requested by the United States), the Commission adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.16, entitled «Human rights and extreme poverty», was introduced by the representative of France and then adopted without a vote.

The Commission deferred its consideration of draft resolutions E/CN.4/1991/L.18 and L.19 to a later date.

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.20 est présenté par le repréesentant du Sénégal et adopté sans vote.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration concernant les incidences financières du projet de résolution E/CN.4/1991/L.20.

Explications de vote après le vote

Les représentants des pays ci-après expliquent leur vote après le vote sur les projets de résolution : Allemagne (E/CN.4/1991/L.24); Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.21); URSS (E/CN.4/1991/L.24); Tchécoslovaquie (projet de résolution I du document E/CN.4/1991/2 et projet de résolution E/CN.4/1991/L.24).

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme et notamment [7] :

a) *Problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; la dette extérieure, les politiques d'ajustement économique et leurs conséquences pour la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier pour l'application de la Déclaration sur le droit au développement;*

b) *La participation populaire sous ses diverses formes en tant que facteur important du développement et de la réalisation intégrale de tous les droits de l'homme*

Le représentant de la Yougoslavie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.12 intitulé «La participation populaire sous ses diverses formes en tant que facteur important du développement et de la réalisatsion intégrale de tous les droits de l'homme». La Commission adopte le projet de résolution sans vote.

Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.14 intitulé «Effets sur la jouissance effective des droits de l'homme des politiques d'ajustement économique causées par la dette extérieure et, en particulier sur l'application de la Déclaration sur le droit au développement». Par 31 voix contre 2, avec 9 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis), la Commission adopte le projet de résolution.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.16, intitulé «Les droits de l'homme et la pauvreté extrême», est présenté par le représentant de la France et adopté sans vote.

La Commission reporte à une date ultérieure l'examen des projets de résolution E/CN.4/1991/L.18 et L.19.

Question of the realization of the right to development [8]

The representative of Yugoslavia introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.15 entitled «The right to development». The Commission then adopted the draft resolution by 40 votes to 1, with 2 abstentions (roll-call vote requested by the United States).

Status of the International Covenants on Human Rights [17]

Draft resolution E/CN.4/1991/L.17, entitled «Status of the International Covenants on Human Rights», was introduced by the representative of Sweden and then adopted without a vote.

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [18]

Consideration of draft resolution E/CN.4/1991/L.13 was deferred to a later date.

Explanations of vote after the vote

The representatives of the following countries explained their vote after the vote on draft resolutions: Belgium (E/CN.4/1991/L.14 and L.15); Canada (E/CN.4/1991/L.15); Japan (E/CN.4/1991/L.14, L.15 and L.16); France (E/CN.4/1991/L.14 and L.15); Sweden (E/CN.4/1991/L.14 and L.15);3 Portugal (E/CN.4/1991/L.15); Austria (E/CN.4/1991/L.15); United States (E/CN.4/1991/L.14, L.15 and L.16); Australia (E/CN.4/1991/L.24).

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Le représentant de la Yougoslavie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.15 intitulé «Le droit au développement». La Commission adopte ensuite le projet de résolution par 48 voix contre une, avec 2 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis).

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme [17]

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.17, intitulé «Etat des Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme» est présenté par le représentant de la Suède et adopté sans vote.

Bon fonctionnement des organes établis en vertu des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [18]

L'examen du projet de résolution E/CN.4/1991/L.13 est reporté à une date ultérieure.

Explications de vote après le vote

Les représentants des pays ci-après expliquent leur vote après le vote : Belgique (E/CN.4/1991/L.14 et L.15); Canada (E/CN.4/1991/L.15); Japon (E/CN.4/1991/L.14, L.15 et L.16); France (E/CN.4/1991/L.14 et L.15); Suède (E/CN.4/1991/L.14 et L.15); Portugal (E/CN.4/1991/L.15); Autriche (E/CN.4/1991/L.15); Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.14, L.15 et L.16); Australie (E/CN.4/1991/L.24).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Panama (22 February 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Panama (22 février 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 27 FEBRUARY 1991 — No. 1991/40 — MERCREDI 27 FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 27 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE

Twenty-eighth session

10.30 a.m.-1 p.m.*	398th meeting	Economic and Social Council Chamber

Matters relating to life sciences, including space medicine [10]

Matters relating to planetary exploration [12]

Matters relating to astronomy [13]

3 p.m.-6 p.m.*	399th meeting	Economic and Social Council Chamber

Other matters [15]

* See note below, on page 4.

UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3027
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room S-3027

Mercredi 27 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-huitième session

10 h 30 à 13 heures*	398e séance	Salle du Conseil économique et social

Les sciences de la vie, y compris la médecine spatiale [10]

L'exploration des planètes [12]

L'astronomie [13]

15 heures à 18 heures*	399e séance	Salle du Conseil économique et social

Questions diverses [15]

* Voir la note ci-dessous, p.4.

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3027
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle S-3027

Convention on the Rights of the Child

MEETING OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Provisional agenda
(submitted by the Secretary-General)

1. Opening of the meeting by the representative of the Secretary-General of the United Nations
2. Election of the Chairman
3. Adoption of the agenda (CRC/SP/1)
4. Adoption of the Rules of Procedure of the Meetings (CRC/SP/L.1)
5. Election of other officers of the meeting
6. Establishment of the Committee on the Rights of the Child:
   (a) Election of the ten members of the Committee on the Rights of the Child in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/2 and Addenda)
   (b) Choice by lot by the Chairman of the meeting of the five members of the Committee whose terms shall expire at the end of two years, as provided in article 43, paagraph 6, of the Convention
7. Determination of the duration of the meetings of the Committee on the Rights of the Child as provided in article 43, paragraph 10, of the Convention (CRC/SP/3)
8. Other matters

Convention relative aux droits des enfants

REUNION DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DES ENFANTS

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

Ordre du jour provisoire
(présenté par le Secrétaire général)

1. Ouverture de la réunion par le Représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies
2. Election du Président
3. Adoption de l'ordre du jour (CRC/SP/1)
4. Adoption du règlement intérieur des réunions (CRC/SP/L.1)
5. Election des autres membres du bureau de la réunion
6. Constitution du Comité des droits de l'enfant :
   a) Election des dix membres du Comité des droits de l'enfant, conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/2 et additifs)
   b) Tirage au sort par le Président de la réunion, conformément au paragraphe 6 de l'article 43 de la Convention, des cinq membres du Comité dont le mandat prendra fin au bout de deux ans
7. Détermination de la durée des sessions du Comité des droits de l'enfant conformément au paragraphe 10 de l'article 43 de la Convention (CRC/SP/3)
8. Questions diverses

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	29th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	29e séance (privée)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

WORKING GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

GROUPE DE TRAVAIL

15 h 30 à 18 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 7

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION

Twenty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	444th meeting	Conference Room 3

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/CN.9/1991//1, L.1/Rev.1 and L.2) [2]

3. Action by the United Nations to implement the recommendations of the World Population Conference, 1974: general debate on national experience in population matters [3 (a)]

3 p.m.-6 p.m.	445th meeting	Conference Room 3

Action by the United Nations to implement the recommendations of the World Population Conference, 1974: monitoring of population trends and policies, with special emphasis on age structure (E/CN.9/1991/2) [3 (b)]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION

Vingt-sixième session

10 heures à 13 heures	444e séance	Salle de conférence 3

1. Election du Bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/CN.9/1991//1, L.1/Rev.1 and L.2) [2]

3. Mesures prises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer les recommandations de la Conférence mondiale de la population de 1974 : débat général sur l'expérience des pays en matière de population [3 a)]

15 heures à 18 heures	445e séance	Salle de conférence 3

Mesures prises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer les recommandations de la Conférence mondiale de la population de 1974 : suivi des tendances et politiques démographiques, l'accent étant mis sur la structure par âge (E/CN.9/1991/2) [3 b)]

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON CO-ORDINATION

SUB-COMMITTEE ON NUTRITION AND POPULATION

9.30 a.m.-12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
2 p.m.-5.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

SOUS-COMITE DE LA NUTRITION ET DE LA POPULATION

9 h 30 à 12 h 30	séance privée	Salle de conférence 6
14 heures à 17 h 30	séance privée	Salle de conférence 6

* * *

Special presentations on outer space activities

At the end of the morning meeting of the Scientific and Technical Sub-Committee, *today*, 27 February, special presentations will be made by: Dr. M.G. Chandrasekhar of the Indian Space Research Organization on space debris; Dr. B. Pfeiffer of the Space Agency Forum on the International Space Year (SAFISY) on SAFISY activities; and Dr. R. Pereira da Cunha of the Brazil Institute of Space Research on International Space Year activities in Brazil. At the end of the afternoon meeting, special presentations on Life Sciences will be made by Dr. Arnauld Nicogossian, Director, Life Sciences Division, NASA Headquarters, and Academician Oleg Gazenko (USSR), and on Astronomy by Dr. José Quintana (Spain). All presentations will be held in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 86th and 87th (closed) meetings of the COMMITTEE OF TRUSTEES OF THE UNITED NATIONS TRUST FUND FOR SOUTH AFRICA will be held on Thursday, 28 February 1991 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold hearings with seven South African legal experts on current developments in the field of the protection of human rights, on the effects of current security legislation and on future institutional changes in South Africa on Friday, 1 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

All delegates and representatives of specialized agencies and non-governmental organizations are invited to attend the hearings.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-fifth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.6/1991/1.

* * *

Exposés spéciaux sur les activités spatiales

A la fin de la séance du matin du Groupe de travail plénier du Sous-Comité scientifique et technique *aujourd'hui* 27 février, des exposés spéciaux faits par : M. M.G. Chandrasekhar (Organisation indienne de recherche spatiale) sur les débris spatiaux; M. B. Pfeiffer (Space Agency Forum on the International Space Year (SAFISY)) sur les activités de SAFISY; et M. R. Pereira da Cunha (Institut brésilien de recherche spatiale) sur les activités de l'année internationale de l'espace au Brésil. A l'issue de la séance de l'après-midi, des exposés spéciaux sur les sciences de la vie seront faits par M. Arnauld Nicogossian, Directeur de la Division des sciences au Siège de la NASA, et par l'académicien Oleg Gazenko (URSS), et sur l'astronomie par M. José Quintana (Espagne). Tous les exposés auront lieu dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS D'AFFECTATION SPECIALE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE DU SUD tiendra ses 86e et 87e séances (privées) le jeudi 28 février 1991 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra des auditions avec sept experts juridiques sud-africains sur l'évolution actuelle dans le domaine de la protection des droits de l'homme, sur les effets de la législation en vigueur sur la sécurité et des transformations institutionnelles futures en Afrique du Sud le vendredi 1er mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Tous les délégués et représentants des institutions spécialisées sont invités à assister à ces auditions.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu au Centre international de Vienne du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.6/1991/1.

* * *

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 15 March 1991 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1991/1.

* * *

OTHER MEETINGS

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

Panel meetings opened to all interested parties will be held as follows:

28 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 4, Goals and strategies for the 1990s: the political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS tiendra sa neuvième session au Siège du 5 au 15 mars 1991 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1991/1,

* * *

AUTRES REUNIONS

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Des groupes de discussion ouverts à toutes les parties intéressées auront lieu comme suit :

28 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 4, Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thesday, 26 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUB-COMMITTEE
Twenty-eighth session — 396th meeting

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Statements were made by the representatives of the United States, Brazil and the USSR.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, inter alia, *applications for developing countries* [6]

Statements on this item were made by the representatives of Mongolia, the Ukrainian SSR, India, France, Canada, the USSR, Nigeria and Japan.

Progress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

Discussions on item 11 began with statements by the representatives of Sweden, Ukrainian SSR, the United States and Germany.

A special presentation on the use of weather satellites for environmental monitoring was made by Dr. Dan Tarpley of the US National Oceanic and Atmospheric Resources Administration (NOAA).

397th meeting

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Statements were made on this item by the representatives of Canada, Germany, France, the USSR, India, Hungary and Brazil.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, inter alia, *applications for developing countries* [6]

Debate on item 6 ended with statements by the representatives of the United States, China and Australia (also on item 11), as well as by the observer of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS).

Mardi 26 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-huitième session — 396e séance

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Brésil et de l'URSS.

La télédétection spatiale, y compris, notamment les applications intéressant les pays en développement [6]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Mongolie, de la RSS d'Ukraine, de l'Inde, de la France, du Canada, de l'URSS, du Nigéria et du Japon.

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dasn l'exécution du programme de géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

Le débat sur le point 11 commence avec des déclarations des représentants de la Suède, de la RSS d'Ukraine, des Etats-Unis et de l'Allemagne.

Un exposé spécial sur l'utilisation des satellites météorologiques pour la surveillance de l'environnement est fait par M. Dan Tarpley (US National Oceanic and Atmospheric Resources Administration (NOAA)).

397e séance

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de l'Allemagne, de la France, de l'URSS, de l'Inde, de la Hongrie et du Brésil.

La télédétection spatiale, y compris, notamment les applications intéressant les pays en développement [6]

Le débat sur le point 6 termine avec des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la Chine et de l'Australie (également sur le point 11) ainsi que de l'observateur de l'International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS).

Progress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

Statements were made on item 11 by the representatives of India, Japan, Indonesia (as well as on item 13) and the USSR.

Matters relating to life sciences, including space medicine [10]

A statement (on items 10 and 13) was made by the representative of Canada.

Matters relating to planetary exploration [12]

Statements on item 12 were made by the representatives of the USSR and Hungary.

Matters relating to astronomy [13]

A statement was made on item 13 by the representative of the USSR.

Organization of work

The Sub-Committee decided to invite the representative of Ghana (Chairman of the Group of 77) to participate in the session.

A special presentation on the transfer of knowledge on remote sensing applications to developing countries was made by Prof. Jan J. Nossin of the International Institute for Aerospace Survey and Earth Sciences, the Netherlands.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Fifth session — 24th meeting

The Working Group of the Whole concluded its work by adopting its report to the Scientific and Technical Sub-Committee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 25 FEBRUARY 1991

39th meeting

Organization of the work of the session [3]

The Commission resumed its consideration of the item.

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dasn l'exécution du programme de géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Japon, de l'Indonésie (également sur le point 13) et de l'URSS.

Les sciences de la vie, y compris la médecine spatiale [10]

Le représentant du Canada fait une déclaration (sur les points 10 et 13).

L'exploration des planète [12]

Les représentants de l'URSS et de la Hongrie font des déclarations sur le point 12.

L'astronomie [13]

Le représentant de l'URSS fait une déclaration sur le point 13.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter le représentant du Ghana (Président du Groupe des 77) à participer à la session.

Un exposé spécial sur le transfert des connaissances sur les applications de la télédétection aux pays en développement est fait par M. Jan J. Nossin de l'Institut international des études spatiales et des sciences de la Terre (Pays-Bas).

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Cinquième session — 24e séance

Le Groupe de travail plénier termine ses travaux en adoptant son rapport au Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 25 FEVRIER 1991

39e séance

Organisation des travaux de la session [3]

La Commission reprend l'examen de la question.

In pursuance of Human Rights Commission resolution 1990/80, the representative of Venezuela (on behalf of the Rio Group) made an oral proposal to consider the report of the Independent Expert under item 21 of the agenda.

The representative of France made an oral proposal to consider the same report under item 12 of the agenda.

The representatives of Argentina, Brazil, Colombia, Mexico, Peru and Venezuela made statements.

The oral proposal made by Venezuela was adopted by 21 votes to 16, with 5 abstentions (roll-call vote). The representatives of France and Belgium explained their vote before the vote and the representatives of Cuba, Australia, Zambia, Panama, Senegal and Czechoslovakia explained their vote after the vote.

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

The representatives of Indonesia, Mexico and the Ukrainian SSR, the observer for Sri Lanka and the observer of the World Union for Progressive Judaism made statements.

The representatives of Iraq, India, Pakistan and the United States made statements in the exercise of the right of reply.

The observers for the Libyan Arab Jamahiriya, Kuwait, Zambia, Saudi Arabia, Zaire and Bahrein made statements equivalent to the right of reply.

40th meeting

The Commission continued its debate on items 12 (a) and (b).

The Special Representative on the human rights situation in El Salvador, Prof. José Antonio Ridruejo, made a statement to introduce his report (E/CN.4/1991/34).

Statements were made by the representatives of Cuba, Peru, the USSR, India, Morocco, the Ukrainian SSR, Yugoslavia and China, the observers for the United Kingdom, Egypt, Kuwait, Finland, Palestine and Turkey, and by the observers of the following non-governmental organizations: International Association of Educators for World Peace, International Indian Treaty Council and World Alliance of Reformed Churches.

The observers for the Sudan, El Salvador and the Syrian Arab Republic made statements equivalent to the right of reply.

Conformément à la résolution 1990/80 de la Commission des droits de l'homme, le représentant du Venezuela (au nom du Groupe de Rio) propose oralement d'examiner le rapport de l'Expert indépendant au titre du point 21 de l'ordre du jour.

Le représentant de la France propose oralement d'examiner le même rapport au titre du point 12 de l'ordre du jour.

Les représentants de l'Argentine, du Brésil, de la Colombie, du Mexique, du Pérou et du Venezuela font des déclarations.

La proposition orale du Venezuela est adoptée par 21 voix contre 16, avec 5 abstentions (vote par appel nominal). Les représentants de la France et de la Belgique expliquent leur vote avant le vote et les représentants de Cuba, de l'Australie, de la Zambie, du Panama, du Sénégal et de la Tchécoslovaquie expliquent leur vote après le vote.

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

Les représentants de l'Indonésie, du Mexique et de la RSS d'Ukraine, l'observateur de Sri Lanka et l'observateur de l'Union mondiale pour un judaïsme libéral font des déclarations.

Les représentants de l'Iraq, de l'Inde, du Pakistan et des Etats-Unis exercent le droit de réponse.

Les observateurs de la Jamahiriya arabe libyenne, du Koweït, de la Zambie, de l'Arabie saoudite, du Zaïre et de Bahreïn font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

40e séance

La Commission poursuit le débat sur les alinéas a) et b) du point 12 de l'ordre du jour.

Le Représentant spécial sur la situation des droits de l'homme au El Salvador, M. José Antonio Ridruejo, présente son rapport (E/CN.4/1991/34).

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Pérou, de l'URSS, de l'Inde, du Maroc, de la RSS d'Ukraine, de la Yougoslavie et de la Chine, les observateurs du Royaume-Uni, de l'Egypte, du Koweït, de la Finlande, de la Palestine et de la Turquie et par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Association internationale des éducateurs pour la paix dans le monde, Conseil international de traités indiens et Alliance réformée mondiale.

Les observateurs du Soudan, d'El Salvador et de la République arabe syrienne font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York